

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

30 JUNI 1971

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 2 april 1965
tot wijziging van de wet van 27 november 1891
op de openbare onderstand.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID
EN HET GEZIN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER VERHENNE.

DAMES EN HEREN,

I. — Inleiding.

In het verleden werd de vraag wie de door de Commissies van Openbare Onderstand verleende steun ten laste moest nemen — m.a.w. dat probleem van de onderstandswoonst — tot in bijzonderheden door de wet geregeld.

Tot de in werkingtreding van de wet van 28 november 1818 gold de stelregel dat ieder gemeente haar eigen armen moest bijstaan. Zij kon geen verhaal instellen tegen een andere gemeente voor de door haar verleende steun.

De wet van 27 november 1891 — het resultaat van een in 1888 ingediend ontwerp — die in de loop van de be-

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Cornet.

A. — Leden : de heren Baeskens, Callebert, Mevr. De Rie-maecker-Legot, de heren Eneman, Michel, Schyns, Verhenne, Mevr. Verlact-Gevaert. — de heer Adriaensens, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Geldolf, Hubin, Nazé, Vandenhove, Van Lent. — de heren Colla, Cornet, Gustin, Mevr. Mabilie-Leblanc, de heer Van Cauteren. — de heren Van Leemputten, Verduyn. — de heer Vandamme (P.).

B. — Plaatsvervangers : de heer Charpentier, Mevr. Craeybeckx-Orij, de heren De Vlies, Gheysen. — de heren Baudson, Féris, Mevr. Groesser-Schroyens, de heer Nyffels. — de heren Gillet, Holvoet, Niemegeers. — de heer Anciaux. — de heer Laloux.

Zie :

1015 (1970-1971) :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

30 JUIN 1971

PROJET DE LOI

portant modification de la loi du 2 avril 1965
modifiant la loi du 27 novembre 1891 sur l'assis-
tance publique.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE (1)

PAR M. VERHENNE.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — Introduction.

Dans le passé, la loi réglait dans tous les détails le problème de la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, en d'autres termes, le problème du domicile de secours.

Jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi du 28 novembre 1818, le principe selon lequel chaque commune devait secourir ses propres pauvres a été d'application. Elle ne disposait d'aucun recours contre une autre commune pour les secours qu'elle avait octroyés.

La loi du 27 novembre 1891 — qui est le fruit d'un projet déposé en 1888 et ayant subi de nombreuses modi-

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Cornet.

A. — Membres : MM. Baeskens, Callebert, M^{me} De Rie-maecker-Legot, MM. Eneman, Michel, Schyns, Verhenne, M^{me} Verlact-Gevaert. — M. Adriaensens, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Geldolf, Hubin, Nazé, Vandenhove, Van Lent. — MM. Colla, Cornet, Gustin, M^{me} Mabilie-Leblanc, M. Van Cauteren. — MM. Van Leemputten, Verduyn. — M. Vandamme (P.).

B. — Suppléants : M. Charpentier, M^{me} Craeybeckx-Orij, MM. De Vlies, Gheysen. — MM. Baudson, Féris, M^{me} Groesser-Schroyens, M. Nyffels. — MM. Gillet, Holvoet, Niemegeers. — M. Anciaux. — M. Laloux.

Voir :

1015 (1970-1971) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

spreking talrijke wijzigingen onderging, heeft vaak aanleiding gegeven tot betwistingen.

Niettemin werden er geen pogingen gedaan om haar grondig te wijzigen.

Zo deze wet gedurende zovele jaren in voege bleef, dan is zulks te wijten aan het feit dat een belangrijke administratieve rechtspraak en talrijke ministeriële omzendbrieven getracht hebben de wettelijke bepalingen aan te passen aan de evolutie.

En toch werd een grondige hervorming van die wet meer en meer noodzakelijk.

In 1948 kwam de wet op het zogeheten Fonds Vermeylen tot stand, die de financiële lasten van de C. O. O. herverdeelde.

In 1956 werd het bij de wet van 1891 opgerichte Gemeen Fonds afgeschaft en vervangen door het Speciaal Onderstandsfonds.

De verplichte ziekteverzekering onderging belangrijke wijzigingen bij de wet van 9 augustus 1963 en op 23 december 1963 kwam de ziekenhuiswet tot stand. Ook inzake de gemeentefinanciën en de verdeling van de eraan verbonden financiële lasten van de C. O. O.'s kwam een regeling tot stand.

Dit alles bracht ons tot de wet van 2 april 1965, die het stelsel van verdeling der lasten vereenvoudigde en onder andere de verblijfsvoorwaarde tot het verkrijgen van de onderstandswoonst van 3 jaren tot 60 dagen terugbracht.

Bij de behandeling van het ontwerp dat werd ingediend op 2 februari 1961 was gebleken dat bepaalde tekortkomingen, zoals de leemte inzake de onderstandsdomicilie van pasgeborenen een wijziging van de wet van 2 april 1965 zouden vergen.

Het onderhavig ontwerp werd neergelgd in de Senaat op 25 september 1970 (Stuk n° 654 van 1969-1970). De bevoegde Senaatscommissie besteedde negen vergaderingen aan de bespreking ervan. De heer Senator Verspeeten bracht verslag uit (Stuk n° 460 van 1970-1971).

De Senaat heeft het door zijn Commissie grondig gewijzigd ontwerp eenparig aangenomen.

II. — Uiteenzetting van de Minister van Volksgezondheid.

Het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 2 april 1965 is in hoofdzaak een technisch ontwerp en het werd grondig uitgewerkt in de Senaat, waar het eenparig werd aangenomen.

Dit ontwerp wil de bestaande wetgeving niet fundamenteel wijzigen; het wil alleen de redactie ervan verbeteren, sommige leemten aanvullen en onbillijke toestanden verhelpen.

De Minister meent in zijn inleidend betoog niet in bijzonderheden te moeten ingaan op de belangrijke wijzigingen die nodig zijn ingevolge de huidige regeling op het stuk van de tenlasteneming van de door de commissies van openbare onderstand toegekende steun. Hij beperkt er zich toe de karakteristieken van het ontwerp zeer schematisch aan te geven.

1. — Het huidige opschrift van de wet wordt gewijzigd, daar het onjuist is. Het spreekt immers van « wijziging » van de wet van 27 november 1891, terwijl de wet van 1965 in feite die wet vervangen en opheffen heeft. Anderzijds leiden de woorden « op de openbare onderstand » tot verwarring met de wet van 10 maart 1925. Het ontwerp

ifications au cours des discussions — a fréquemment donné lieu à des contestations.

Néanmoins, rien n'a été fait pour y apporter de profondes modifications.

Si cette loi est restée si longtemps en vigueur, c'est parce qu'une jurisprudence administrative importante et de nombreuses circulaires ministérielles se sont efforcées d'adapter les dispositions légales à l'évolution.

Et pourtant une réforme approfondie de cette loi s'avèrait de plus en plus nécessaire.

C'est en 1948 qu'a été élaborée la loi sur le Fonds, dit « Fonds Vermeylen », loi qui redistribuait les charges financières des C. A. P.

En 1956, le Fonds commun, institué par la loi de 1891, a été supprimé et remplacé par le Fonds spécial d'assistance.

La loi du 9 août 1963 a apporté d'importantes modifications à l'assurance maladie-invalidité; la loi sur les hôpitaux datée du 23 décembre 1963. Un règlement est intervenu également en ce qui concerne les finances communales et la répartition des charges financières des C. A. P. ayant une incidence sur les finances communales.

Tout ceci a mené à la loi du 2 avril 1965 qui a instauré le régime simplifié de répartition des charges et a notamment ramené de 3 ans à 60 jours la durée du séjour requise en tant que condition pour l'obtention du domicile de secours.

Lors de la discussion du projet, qui avait été déposé le 2 février 1961, il s'est avéré que certaines lacunes — celle concernant le domicile de secours du nouveau-né, par exemple, — nécessiteraient une modification de la loi du 2 avril 1965.

Le présent projet a été déposé au Sénat le 25 septembre 1970 (Document n° 654 de 1969-1970). La Commission compétente du Sénat a consacré neuf séances à sa discussion. M. le Sénateur Verpeeten a rédigé le rapport (Doc. n° 460 de 1970-1971).

Le Sénat a adopté à l'unanimité le projet qui avait été profondément modifié par sa Commission.

II. — Exposé du Ministre de la Santé publique.

Le projet de loi portant modification de la loi du 2 avril 1965 présente un caractère essentiellement technique et a fait l'objet d'une mise au point minutieuse au Sénat qui l'a adopté à l'unanimité.

Ce projet n'a pas pour objectif de modifier fondamentalement la législation existante; il n'a d'autre ambition que d'en améliorer la rédaction, de combler certaines lacunes et de porter remède à des situations inéquitables.

Le Ministre ne croit pas devoir, dans cet exposé introductif, analyser dans le détail les changements importants qu'appelle le régime actuel de la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique. Il se bornera à fixer très schématiquement les caractéristiques du projet.

1. — L'intitulé actuel de la loi est modifié, étant donné qu'il est inexact. Il parle en effet de « modification » de la loi du 27 novembre 1891 alors qu'en réalité, la loi de 1965 a remplacé et abrogé cette dernière. D'autre part, les mots « sur l'assistance publique » prêtent à certaines confusions avec la loi du 10 mars 1925. Le projet prévoit l'intitulé

stelt het volgende opschrift voor : « Wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand ».

2. — Het algemene principe, waarbij de steun wordt verleend door de C. O. O. van de gemeente op het grondgebied waarvan zich de persoon bevindt die bijstand heeft, blijft behouden.

3. — Een belangrijke wijziging wordt aangebracht in het begrip « commissie van het onderstandsdomicilie ». De voorwaarde dat men ten minste 60 dagen ingeschreven moet zijn in het bevolkingsregister om een onderstandsdomicilie te verwerven, wordt immers prijsgegeven.

Voortaan zal worden volstaan met een gewone inschrijving voor de hoofdverblijfplaats. Door die wijziging zal het gemakkelijker worden om uit te maken welke commissie van het onderstandsdomicilie bevoegd is; behalve in sommige dringende gevallen zal dat de steunverlenende commissie zijn.

4. — In de wet van 2 april 1965 heeft de wetgever nagelaten het onderstandsdomicilie van het pasgeboren kind te omschrijven. Daaruit volgt dat de C. O. O.'s van de gemeenten op het grondgebied waarvan zich een inrichting bevindt, verplicht zijn de onderstandskosten voor de in die kraaminrichting geboren kinderen te dragen, ofschoon het om behoeftigen van andere gemeenten gaat.

In het ontwerp wordt uitdrukkelijk bepaald dat het kind dat nog geen onderstandsdomicilie heeft verworven, het onderstandsdomicilie van zijn moeder behoudt, zelfs na de dood van deze laatste.

5. — De wetgever van 1965 heeft de kosten die aan de steunverlenende commissie moeten worden terugbetaald, beperkt tot die kosten welke voortvloeien uit het onderhoud en de behandeling in een verplegingsinstelling.

Die bepaling heeft, in de praktijk, het administratief werk merkkelijk verlicht. Daarentegen heeft ze de financiële lasten van de Commissies van openbare onderstand op het grondgebied waarvan zich ziekenhuizen, kraaminrichtingen, rusthuizen, kinderverblijven, strafinrichtingen enz. bevinden, aanzienlijk verzwaaard.

Een en ander heeft scherpe reacties verwekt en er moeten dan ook zonder verwijl maatregelen worden genomen om sommige toestanden weer recht te zetten en een billijker verdeling van de kosten mogelijk te maken.

Daarom wordt in het ontwerp bepaald, dat de C. O. O. van de gemeente, in het bevolkings- of vreemdelingenregister waarvan de belanghebbende op het ogenblik van zijn opnemings in een instelling was ingeschreven, bevoegd is om de nodige bijstand te verlenen.

Om een eventueel verzuim van de tot steunverlening bevoegde commissie goed te maken, wordt een regeling ingevoerd waarbij de C. O. O. van de gemeente waar de instelling zich bevindt, in de plaats van de eerstgenoemde commissie optreedt.

6. — In dezelfde geest van rechtvaardigheid zal de Staat de kosten dragen van de bijstand die is verleend aan door toedoen van de Regering gerepatrieerde Belgische behoeftigen, aan vreemde behoeftigen die niet in het bevolkingsregister zijn ingeschreven en aan bepaalde categorieën van natuurlijke kinderen.

7. — Ten slotte bevat het ontwerp een bepaling die de commissies van openbare onderstand in staat stelt aan de bron de voorschotten terug te vorderen die zij op het pensioen of op een sociale uitkering hebben verleend.

Die maatregel zal de moeilijkheden oplossen die de C. O. O. ondervinden om van gepensioneerden of recht-

suivant : « Loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique ».

2. — Le principe général, suivant lequel les secours sont accordés par la C. A. P. de la commune sur le territoire de laquelle se trouve la personne qui en a besoin, est maintenu.

3. — Une modification importante est apportée à la définition de la « commission du domicile de secours ». En effet, le délai d'au moins 60 jours d'inscription au registre de la population, actuellement nécessaire pour l'acquisition d'un domicile de secours, a été abandonné.

Désormais la simple inscription à titre de résidence principale suffira. Cette modification est de nature à faciliter la recherche de la commission du domicile de secours; sauf pour certains cas d'urgence, cette commission se confondra avec la commission secourante.

4. — Dans la loi du 2 avril 1965, le législateur a omis de définir le domicile de secours de l'enfant nouveau-né. De ce fait, les C. A. P. des communes sur le territoire desquelles se trouve une maternité sont obligées de supporter les frais d'assistance aux enfants nés dans cette maternité, bien qu'il s'agisse d'indigents d'autres communes.

Il est prévu expressément dans le projet que l'enfant qui n'a pas encore pu acquérir de domicile de secours propre conserve celui de sa mère, même après le décès de celle-ci.

5. — Le législateur de 1965 a limité les frais remboursables à la commission secourante à ceux qui résultent de l'entretien et du traitement dans un établissement de soins.

Si, dans la pratique, ces dispositions ont allégé sensiblement le travail administratif, elles ont, par contre, accru considérablement les charges financières des commissions d'assistance publique sur le territoire desquelles sont établis des hôpitaux, maternités, maisons de repos, homes pour enfants, établissements pénitentiaires, etc.

Pareille situation a suscité de vives réactions et il est apparu indispensable de prendre, sans plus tarder, les mesures propres à corriger certaines situations en vue de rendre plus équitable la répartition des frais.

C'est pourquoi le projet prévoit que la C. A. P. de la commune dans le registre de population ou des étrangers de laquelle l'intéressé était inscrit au moment de son admission dans un établissement, est compétente pour accorder les secours nécessaires.

Pour pallier une carence éventuelle de la commission compétente pour accorder les secours, il est instauré un système de substitution par la C. A. P. de la commune sur le territoire de laquelle l'établissement se trouve.

6. — Dans le même esprit d'équité, l'Etat prendra à sa charge les frais de l'assistance accordée aux indigents belges rapatriés à l'intervention du Gouvernement, aux indigents étrangers non inscrits au registre de population et à certaines catégories d'enfants naturels.

7. — Enfin, le projet prévoit une disposition qui permet aux commissions d'assistance publique de récupérer à la source les avances faites sur pension ou allocation sociale.

Pareille mesure résoudra les difficultés qu'éprouvent les C. A. P. à recouvrer auprès des intéressés les avances qu'el-

hebbenden op sociale uitkeringen voorschotten terug te krijgen, die zij hebben verleend in afwachting van de administratieve regeling van de situatie van die personen. Daarbij zal die maatregel de commissies ertoe aanzetten vaker van die oplossing van voorschotten gebruik te maken.

* * *

Dat is de zin van de belangrijkste wijzigingen die de Regering ter goedkeuring aan de Commissie voorlegt. Zij bevatten vereenvoudigingen van administratieve aard en op rechtvaardigheid berustende maatregelen en zullen tevens bijdragen tot de gezondmaking van de financiële toestand van de C. O. O. in de gemeenten waar instellingen gevestigd zijn of waar talrijke vreemdelingen verblijven.

In hun geheel beantwoorden die bepalingen ongetwijfeld aan de wens van de gemeentelijke overheden en de Minister is ervan overtuigd dat de Kamer het ontwerp, naar het voorbeeld van de Senaat, eensgezind zal aannemen.

III. — Algemene bespreking.

Een lid feliciteert de Minister met dit ontwerp dat volgens hem een belangrijke vooruitgang inzake het beheer van de commissies van openbare onderstand betekent; hij herinnert aan de bijdrage die door de werkzaamheden van de in de afdeling « Openbare Onderstand » van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten opgerichte werkgroep geleverd werd.

Het ontwerp bevat trouwens talrijke voorstellen welke door die instelling gedaan werden.

Voorts meent hetzelfde lid dat de uiteenzetting van de Minister een uitstekende samenvatting van het ontwerp is.

Hij haalt de termijn aan die nodig was om het onderstandsdomicilie te bepalen. Vroeger was er geen recht op terugbetaling van hulp verleend aan de in de gemeente woonachtige behoeftigen.

De wet van 28 november 1818 voerde het beginsel van het recht op terugbetaling in.

Dat nieuwe stelsel gaf aanleiding tot misbruiken. De besturen van gemeenten en liefdadige instellingen van het platteland organiseerden ware immigraties van misdeelden naar de grote centra, zodat zij onderstandsdomicilie in de stedelijke gemeenten konden verkrijgen.

De wet op het onderstandsdomicilie van 18 februari 1845 en vervolgens die van 13 maart 1876 hebben er met handhaving van het beginsel van de wet van 1818 naar gestreefd aan die misbruiken een einde te maken; de termijn ter verkrijging van een nieuw onderstandsdomicilie werd op 3 jaar vastgesteld.

Teneinde de lasten van de openbare onderstand rechtvaardiger over alle gemeenten te verdelen, heeft de wetgevende macht in 1876 het gemeenschappelijk fonds ingesteld.

Bij de wet van 27 november 1891 werd de termijn ter verkrijging van een nieuw onderstandsdomicilie tot 3 jaar teruggebracht.

De uit de wet van 27 november 1891 voortvloeiende administratieve verwickelingen hebben geleid tot de wet van 2 april 1965, waarbij de termijn voor het verwerven van een nieuw onderstandsdomicilie tot 60 dagen werd verkort.

Dit ontwerp bepaalt dat de commissie van het onderstandsdomicilie die is van de gemeente waar de betrokkene vanaf de dag van zijn inschrijving voor zijn hoofdverblijf in het bevolkingsregister ingeschreven is.

Op de vraag of het mogelijk is de termijn van 60 dagen volledig op te heffen, zodat de centra die op hun grondgebied over ziekenhuizen, kraaminrichtingen, enz. beschik-

ken ont consenties à des pensionnés ou à des allocataires sociaux en attendant la régularisation administrative de leur situation. Elle aura d'ailleurs pour effet secondaire d'inciter les commissions à pratiquer plus largement ce système d'avances.

* * *

Tel est le sens des principales modifications que le Gouvernement demande à la Commission d'approuver. Outre qu'elles comportent des simplifications d'ordre administratif et des mesures commandées par l'équité, elle sont de nature à assainir la situation financière des C. A. P. sur le territoire desquelles se trouvent des établissements et de celles où résident de nombreux étrangers.

L'ensemble de ces dispositions répond incontestablement au vœu de la plupart des administrateurs communaux et le Ministre est persuadé que la Chambre, à l'exemple du Sénat, lui réservera un accueil unanimement favorable.

III. — Discussion générale.

Un membre, après avoir félicité le Ministre d'avoir élaboré ce projet qui, selon lui, constitue un progrès important dans la gestion des commissions d'assistance publique, évoque la contribution apportée par les travaux du groupe de travail créé au sein de la section « Assistance publique », de l'Union des villes et communes belges.

Le projet contient d'ailleurs de nombreuses propositions faites par cet organisme.

D'autre part, le même membre estime que l'exposé du Ministre donne une excellente synthèse du projet.

Il évoque le délai nécessaire pour la détermination du domicile de secours et rappelle qu'autrefois, le droit au remboursement n'existait pas pour les secours alloués aux indigents étrangers à la commune.

La loi du 28 novembre 1818 établit le principe du droit au remboursement.

Ce nouveau régime a donné lieu à des abus. Les administrations communales et charitables de la partie rurale du pays organisèrent vers les grands centres de véritables immigrations des déshérités des campagnes, dans le but de leur faire acquérir domicile de secours dans les communes urbaines.

La loi sur le domicile de secours du 18 février 1845 et ensuite celle du 14 mars 1876 ont cherché à mettre un terme à ces abus et ont maintenu le principe de la loi de 1818; le délai pour l'acquisition d'un nouveau domicile de secours fut fixé à 5 ans.

C'est pour répartir plus équitablement entre toutes les communes les charges de l'assistance publique que le législateur de 1876 a organisé le fonds commun.

La loi du 27 novembre 1891 ramena à 3 ans le délai nécessaire à l'acquisition d'un nouveau domicile de secours.

Les complications administratives issues de la loi du 27 novembre 1891 ont mené à la loi du 2 avril 1965, qui a ramené le délai pour l'acquisition d'un nouveau domicile de secours à 60 jours.

Le présent projet prévoit que la commission du domicile de secours est celle de la commune dans le registre de population de laquelle l'intéressé est inscrit à titre de résidence principale, dès le jour de son inscription.

A la question de savoir si le pas peut être franchi qui permet de passer du délai de 60 jours à l'absence de délai, de manière à ne pas surcharger les centres qui disposent

ken, niet overbelast worden, meent het lid dat men een bevestigend antwoord kan geven.

Hij herinnert aan de ontelbare besprekingen in verband met de « intentionele aanwezigheid » van de behoeftige in de gemeente op het grondgebied waarvan een adekwate verplegingsinstelling, rusthuis, enz. bestaat.

Het lid herinnert eveneens aan de moeilijkheden in de C. O. O. van Merksplas en Wortel, op het grondgebied waarvan strafinrichtingen gelegen zijn. Zodra een behoeftige sedert 60 dagen in de bevolkingsregisters van de gemeente was ingeschreven, werd de C. O. O. onderstandsdomicilie.

Het probleem werd gedeeltelijk opgelost door een ministeriële circulaire van 18 februari 1966 (*Belgisch Staatsblad*, 26 februari 1966) betreffende het bijhouden van de bevolkingsregisters, waarin bepaald wordt dat alle gevangenen voortaan ingeschreven zullen blijven in hun gemeente van herkomst. Er blijven nochtans een aantal betwiste gevallen over. Het lid beschikt over een volledig dossier van de betwistingen ontstaan in de periode tussen het in voege treden van de wet en de toepassing van genoemde beschikking. Hij herinnert eveneens aan een betwisting die aanhangig gemaakt is bij de Raad van State.

Volgens de nieuwe wet heeft het verblijf in een strafinstelling geen weerslag op het onderstandsdomicilie. Evenwel blijft er nog één probleem : wat gebeurt er wanneer de betrokkene zich niet laat inschrijven in een andere gemeente nadat hij de strafinstelling verlaten heeft ?

In verband met de terugvordering van de voorschotten vermeldt het lid de afhouding op de sociale pensioenen en bijlagen waarop de op kosten van de C. O. O. in een ziekenhuis opgenomen personen aanspraak kunnen maken; deze afhouding zou $\frac{3}{4}$ in plaats van $\frac{2}{3}$ kunnen bereiken ingevolge een wijziging van het Gerechtelijk Wetboek door de wet van 12 mei 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 26 mei 1971) die bepaalt dat de Koning de in § 1, eerste lid, van artikel 1410 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalde verhouding kan wijzigen.

Ten slotte verklaart het lid dat hij het probleem van de termijnen waarover men tot in het oneindige kan discussiëren, niet wil aansnijden.

De Minister dankt het lid voor zijn lovende appreciatie. Het ontwerp werd inderdaad opgesteld met de medewerking van de afdeling « Openbare Onderstand » van de Vereniging van Belgische steden en gemeenten.

De Minister wenst dat de Commissie zich aansluit bij de door de Senaat goedgekeurde tekst, vooral wat betreft het oomblik vanaf hetwelk de Commissie van het onderstandsdomicilie verantwoordelijk wordt.

Zulks is het geval vanaf de inschrijving in het bevolkingsregister, hetgeen betekent dat de termijn, die 60 dagen bedroeg, thans opgeheven is.

De afschaffing van deze termijn zal het administratief werk van de C. O. O. vereenvoudigen en het aantal moeilijkheden aanzienlijk verminderen.

Mocht de betrokkene bij het verlaten van een strafinstelling zich niet laten inschrijven in een andere gemeente, dan is de Staat bevoegd. Indien hij zich laat inschrijven in een andere gemeente, dan is het de C. O. O. van deze laatste gemeente die bevoegd wordt.

De zeldzame gevallen die dateren van vóór de circulaire van 18 februari 1966 kunnen door de Minister niet met terugwerkende kracht opgelost worden; ze zijn echter weinig talrijk en het betrokken bedrag zou niet meer dan 180 000 F bedragen.

d'établissements hospitaliers, de maternités, etc. sur leur territoire, le membre estime qu'il peut être répondu par l'affirmative.

Il rappelle les innombrables discussions intervenues au sujet de la « présence intentionnelle » de l'indigent dans la commune sur le territoire de laquelle existe un établissement de soins, une maison de repos, etc. adéquats.

Le membre évoque également les difficultés survenues dans les C. A. P. de Merksplas et de Wortel, sur le territoire desquelles se trouvent des établissements pénitentiaires. Dès qu'un indigent se trouvait inscrit depuis 60 jours aux registres de la population de la commune, la C. A. P. devenait domicile de secours.

Le problème a été résolu partiellement par une circulaire ministérielle sur la tenue des registres de la population du 18 février 1966 (*Moniteur belge*, 26 février 1966) édictant que, désormais, tous les détenus resteraient inscrits dans leur commune d'origine. Cependant, un résidu de cas litigieux subsiste.

Le membre dispose d'un dossier complet des contestations qui ont surgi pendant la période séparant l'entrée en vigueur de la loi de l'application de la disposition précitée. Il rappelle également une contestation dont le Conseil d'Etat a été saisi.

En vertu de la nouvelle loi, le séjour dans un établissement pénitentiaire n'influe pas sur le domicile de secours. Cependant, une question continue à se poser : que se passe-t-il au cas où, au sortir de l'établissement pénitentiaire, l'intéressé ne se fait pas inscrire dans une autre commune ?

En ce qui concerne la récupération des avances, le membre évoque la retenue sur les pensions et allocations sociales auxquelles peuvent prétendre les personnes hospitalisées aux frais des C. A. P., retenue pouvant aller jusqu'à $\frac{3}{4}$ au lieu des $\frac{2}{3}$ en vertu d'une modification du Code judiciaire par la loi du 12 mai 1971 (*Moniteur belge* du 26 mai 1971), prévoyant que le Roi peut modifier la proportion fixée au § 1^{er}, alinéa 1^{er} de l'article 1410 du Code judiciaire.

Enfin, le membre déclare qu'il ne soulèvera pas le problème des délais, au sujet desquels on peut discuter indéfiniment.

Le Ministre remercie le membre de son appréciation élogieuse. Le projet a effectivement été élaboré avec la collaboration de la section « Assistance publique » de l'Union des villes et communes belges.

Le Ministre souhaite que la Commission se rallie au texte adopté par le Sénat, particulièrement en ce qui concerne le moment où la responsabilité de la commission du domicile de secours est engagée.

C'est le cas dès qu'il y a inscription dans le registre de la population c'est-à-dire que le délai, qui était de 60 jours, est à présent supprimé.

La suppression du délai simplifiera les tâches administratives des C. A. P. et réduira considérablement les difficultés.

Dans le cas de l'intéressé qui, au sortir de l'établissement pénitentiaire, ne se fait pas inscrire dans une autre commune, c'est l'Etat qui est compétent. S'il se fait inscrire dans une autre commune, c'est la C. A. P. de cette commune qui devient compétente.

Quant aux quelques cas antérieurs à la circulaire du 18 février 1966, le Ministre ne peut les résoudre avec effet rétroactif, mais ils sont très peu nombreux et le montant en cause n'excéderait pas 180 000 F.

IV. — Bespreking van de artikelen.

Artikel 1.

De woorden « tot wijziging van de wet van 27 november 1891 », die voorkomen in het opschrift van de huidige wet van 2 april 1965, zijn niet juist.

In artikel 22 van de wet van 2 april 1965 staat immers vermeld dat deze laatste de wet van 1891 vervangen en opgeheven heeft.

Het voorgestelde artikel 1 strekt er alleen toe die anomalie recht te zetten.

Artikel 1 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 2.

Duidelijkheidshalve werden alle definities samengebracht in dit artikel. Zij komen voor in de volgende bepalingen van de huidige wet :

— artikel 1 : « steunverlenende commissie » en « commissie van het onderstandsdomicilie »;

— artikel 4 : « verplegingsinstelling »;

— artikel 5 : « gewone en hoofdverblijfplaats ».

Terwijl in de aanhef van artikel 2 alleen sprake is van de vervanging van artikel 1, worden de artikelen 4 en 5 van de wet van 2 april 1965 respectievelijk vervangen door de artikelen 5 en 6 van het ontwerp, waarvan de tekst hoegenaamd geen verband houdt met de vervangen artikelen.

De Senaatscommissie heeft gemeend geen rekening te moeten houden met het advies van de Raad van State, die oordeelt dat bedoelde definities gebrekkig en weinig nuttig zijn en derhalve voorstelt ze weg te laten. In bijkomende orde had de Raad van State voorgesteld het voorschift, dat de tot steunverlening bevoegde commissie vrij oordeelt over de staat van behoefte en over de aard en de omvang van de te verlenen steun, niet te verbinden met de bevoegdheidsregel (zie Stuk Senaat n° 654, blz. 19 en 23).

1° « *Steunverlenende commissie* ».

De bepaling van « steunverlenende commissie » is dezelfde als die welke voorkomt in artikel 1, 1°, van de wet van 2 april 1965.

De enige wijziging die in de bestaande tekst wordt aangebracht is de invoeging van de woorden « zo nodig » in verband met het bedrag van de steun, dat door de commissie wordt beoordeeld en bepaald. Die toevoeging is verantwoord omdat steun niet noodzakelijk moet worden verleend in de vorm van een geldsom. Zij dient te worden gezien in correlatie met het woord bedrag.

Een lid vraagt dat een voorbeeld wordt gegeven van bijstand die niet in het verlenen van een geldsom bestaat.

De Minister antwoordt dat het om een preventieve hulp of een morele hulp kan gaan. De woorden « zo nodig » staan in verband met de woorden « het bedrag ».

2° « *Commissie van het onderstandsdomicilie* ».

De in het huidige artikel 1, 2°, voorkomende bepaling wordt aangevuld of uitgelegd in artikel 3, eerste lid, van de wet van 2 april 1965, dat het begrip « gewone en hoofdverblijfplaats » omschrijft, waarvan sprake is in de genoemde bepaling van de commissie van het onderstandsdomicilie.

IV. — Discussion des articles.

Article premier.

Les mots « modifiant la loi du 27 novembre 1891 », repris dans l'intitulé de la loi actuelle du 2 avril 1965, sont inexacts.

En effet, l'article 22 de la loi du 2 avril 1965 mentionne bien qu'elle a remplacé et abrogé la loi de 1891.

L'article 1^{er} proposé a pour seul but de rectifier cette anomalie.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité, sans observations.

Art. 2.

Dans un souci de clarté, toutes les définitions sont regroupées dans cet article. Elles se retrouvent dans les dispositions suivantes de la loi actuelle :

— l'article 1^{er} : « commission secourante » et « commission du domicile de secours »;

— l'article 4 : « établissement de soins »;

— l'article 5 : « résidence habituelle et principale ».

Si, dans le préambule de l'article 2, il n'est question que du remplacement de l'article 1^{er}, les articles 4 et 5 de la loi du 2 avril 1965 sont remplacés respectivement par les articles 5 et 6 du projet, dont le texte n'a aucun rapport avec les dispositions qu'ils remplacent.

La commission du Sénat a estimé qu'il n'y avait pas lieu de tenir compte de l'avis du Conseil d'Etat qui suggère de supprimer ces définitions, considérées comme imparfaites et peu utiles, et, en ordre subsidiaire, de ne pas lier à la règle de compétence la prescription selon laquelle la commission secourante apprécie librement l'état d'indigence ainsi que la nature et l'importance des secours à fournir (cf. Document Sénat, n° 654, pp. 19 et 23).

1° « *Commission secourante* ».

La définition de la « commission secourante » est identique à celle reprise à l'article 1^{er}, 1°, de la loi du 2 avril 1965.

La seule modification apportée au texte actuel est l'insertion des mots « s'il y a lieu » en ce qui concerne l'appréciation par la commission des secours à fournir. Cette ajoute se justifie par le fait que le secours ne doit pas nécessairement être fourni par l'octroi d'une somme d'argent. Elle doit être considérée en corrélation avec le mot « montant ».

Un membre demande un exemple de secours qui ne serait pas fourni par l'octroi d'une somme d'argent.

Le Ministre répond qu'il peut s'agir d'une aide préventive ou d'une aide morale. Les mots « s'il y a lieu » doivent être lus en fonction des mots « le montant ».

2° « *Commission du domicile de secours* ».

La définition donnée par l'article premier, 2°, actuel est, dans la loi du 2 avril 1965, complétée ou expliquée par l'article 5, alinéa premier, qui définit la notion de « résidence habituelle et principale » dont il est question dans ladite définition de la commission du domicile de secours.

In de voorgestelde tekst zijn die twee bepalingen samen-gevoegd.

De commissie van de Senaat heeft evenwel een belangrijke wijziging aangebracht. De inschrijving gedurende ten minste 60 dagen, die thans ter verkrijging van een onderstandsdomicilie nodig is, wordt immers opgeheven.

Voortaan zal de inschrijving als hoofdverblijf volstaan. Deze wijziging zal het opsporen van de commissie van het onderstandsdomicilie vergemakkelijken; behoudens in bepaalde urgentiegevallen zal die commissie samenvallen met de steunverlenende commissie.

Overigens heeft het behoud van het begrip « onderstandsdomicilie » — zoals thans — slechts belang in geval van opnemings in een verplegingsinstelling, wat vrijwel altijd dringend dient te geschieden.

Het tweede lid van dit 2° is nieuw. Daarin wordt het onderstandsdomicilie van een wettig, gewettigd of erkend natuurlijk kind bepaald. Het onderstandsdomicilie van een dergelijk kind is dat « van zijn moeder, zelfs na haar overlijden, tot wanneer het een ander onderstandsdomicilie verworven heeft ».

De moeder moet hier worden opgevat als de « feitelijke » moeder, zodat die bepaling ook toepasselijk is wanneer het kind alleen door de vader erkend is.

Het geval van een pasgeboren natuurlijk kind dat door geen van beide ouders is erkend, wordt door dit lid niet geregeld. Doch de Staat neemt de kosten van de bijstand aan een dergelijk kind verleend te zijnen laste (artikel 6, 3°, van het ontwerp).

Een lid wijst op het geval van het niet erkende natuurlijk kind : dit geval wordt bij artikel 6, 3°, van het ontwerp geregeld. Maar hoe staat het met het geadopteerde en het in overspel of bloedschande verwerkte kind, die in dit artikel niet in de opsomming zijn opgenomen ?

De Minister antwoordt dat het geadopteerde kind het statuut heeft van een wettig kind. De aan de in overspel of bloedschande verwerkte kinderen verleende kosten van bijstand zijn ten laste van de Staat, daar zulke kinderen door hun natuurlijke ouders niet erkend kunnen worden.

Een ander lid vraagt wat er gebeurt met het natuurlijke kind dat slechts door zijn moeder is erkend.

De Minister antwoordt dat het onderstandsdomicilie hetzelfde is als dat van de moeder (art. 2, 2°).

3° « Verplegingsinstelling ».

Deze tekst is bijna dezelfde als die van artikel 4 van de huidige wet.

De volgende wijzigingen worden voorgesteld :

a) de woorden « bejaardentehuizen » worden vervangen door de woorden « rustoorden voor bejaarden », overeenkomstig de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor bejaarden;

b) de woorden « voor zover deze niet erkend zijn als geriatrie diensten of als diensten voor revalidatie » worden weggelaten, aangezien deze diensten behoren tot de categorie van verplegingsinstellingen als bedoeld bij de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3.

§ 1. — Het gaat hier om een van de belangrijkste wijzigingen van de wet van 2 april 1965, aangezien het stelsel dat thans geldt voor de commissies van de gemeenten

Le texte proposé combine ces deux dispositions.

Toutefois, la commission du Sénat a apporté une importante modification. En effet, le délai de 60 jours d'inscription, actuellement nécessaire pour l'acquisition d'un domicile de secours, est abandonné.

Désormais la simple inscription à titre de résidence principale suffira. Cette modification est de nature à faciliter la recherche de la commission du domicile de secours; dans la plupart des cas, cette commission se confondra, sauf dans certains cas d'urgence, avec la commission secourante.

Par ailleurs, le maintien de la notion de « domicile de secours » n'a de l'importance (comme c'est le cas actuellement) que pour les hospitalisations, qui, dans la plupart des cas, sont urgentes.

L'alinéa 2 de ce 2° est nouveau. Il détermine le domicile de secours de l'enfant légitime, légitimé ou naturel reconnu. Celui-ci a le domicile de secours de sa « mère, même après le décès de celle-ci, jusqu'à ce qu'il ait acquis un autre domicile de secours ».

Il y a lieu d'estimer qu'il s'agit ici de la mère « de fait », de sorte que cette disposition serait applicable même si l'enfant n'est reconnu que par le père.

Le cas de l'enfant nouveau-né naturel qui n'est reconnu par aucun de ses parents n'est pas réglé par cet alinéa. Cependant, l'Etat prend à sa charge les frais de l'assistance accordée à un tel enfant (article 6, 3°, du projet).

Un membre évoque le cas de l'enfant naturel non reconnu : ce cas est réglé par l'article 6, 3° du projet. Mais qu'en est-il de l'enfant adopté et de l'enfant adultérin et incestueux, lesquels ne sont pas repris dans l'énumération prévue à cet article ?

Le Ministre répond que l'enfant adopté a le statut d'enfant légitime. Les frais d'assistance accordés aux enfants adultérins et incestueux sont à charge de l'Etat, puisque de tels enfants ne peuvent être reconnus par leurs auteurs.

Un autre membre demande quel est le sort de l'enfant naturel reconnu par sa mère seulement.

Le Ministre répond que son domicile de secours est celui de sa mère (art. 2, 2°).

3° « Etablissement de soins ».

Ce texte est presque identique à celui de l'article 4 de la loi actuelle.

Les modifications suivantes sont proposées :

a) les mots « homes pour vieillards » ont été remplacés par les mots « maisons de repos pour personnes âgées », en conformité avec l'appellation prévue par la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées.

b) les mots « pour autant que ceux-ci ne sont pas agréés comme services de gériatrie ou de revalidation » ont été supprimés puisque ces services entrent dans la catégorie des établissements de soins visés par la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

Art. 3.

§ 1^{er}. — Il s'agit ici d'une des plus importantes modifications de la loi du 2 avril 1965, puisque le régime actuellement en vigueur pour les commissions des communes sur

op wier grondgebied gesloten psychiatrische instellingen gevestigd zijn (art. 2 van de wet), wordt uitgebreid ter ontlasting van andere zogenoemde « opnemende commissies ».

De redenen die de wetgevende macht ertoe hebben aanzet tot de huidige bepaling van artikel 2 goed te keuren, gelden voor de commissies op wier grondgebied rustoorden, kindertehuizen enz. gevestigd zijn en er is bijgevolg geen enkele reden om de in artikel 2 vervatte afwijking uitsluitend tot de gesloten psychiatrische instellingen te beperken.

Maar de Raad van State (cf. Stuk Senaat n° 654, blz. 21) heeft voorgesteld dat voor die gevallen teruggekeerd zou worden tot de regeling van het « onderstandsdomicilie ».

De redenen die hij aanhaalt tegen de toepassing van het door het ontwerp in te voeren systeem, nl. de verplichting die aan de C. O. O.'s wordt opgelegd om steun te verlenen aan personen die zich niet meer op hun grondgebied bevinden en de moeilijke onderzoeken welke die commissies moeten verrichten naar de staat van behoeftigheid en naar de beste manier van steunverlening, hebben de Regering niet kunnen overtuigen.

Een terugkeer naar het systeem van het onderstandsdomicilie zou immers betekenen dat de commissie waar de behoeftige opgenomen is, als bevoegde steunverlenende commissie (toepassing van de regel : « de gemeente waar de behoeftige zich bevindt »), op soevereine wijze een beslissing neemt over de staat van behoeftigheid en over de aard en het bedrag van de te verlenen steun. Die beslissing zou al te lichtvaardig kunnen worden genomen, aangezien de steunverlenende commissie de zekerheid heeft dat zij zich tot de commissie van het onderstandsdomicilie kan wenden om de gedane uitgaven terug te vorderen.

De voorgestelde regeling biedt het voordeel dat aan laatstgenoemde commissie de gelegenheid gegeven wordt om zich uit te spreken over de maatregelen die moeten worden genomen.

Ook de Vereniging van Belgische steden en gemeenten heeft opmerkingen gemaakt in verband met die paragraaf (cf. Stuk Senaat, n° 654, blz. 3) :

a) In de eerste plaats vreest zij dat talrijke bejaarde personen die op de hoogte van de wettelijke bepalingen zijn, zich vooraf intentioneel laten domiciliëren in de gemeenten waar zich rustoorden bevinden.

Tegen dat argument is ingebracht dat ten eerste kan worden betwijfeld of personen met een bescheiden inkomen, in het vooruitzicht van een beroep op de openbare onderstand, zich de kosten zullen getroosten van een voorlopige vestiging in de gemeente met het doel hun verblijf aldaar te rechtvaardigen.

In dit verband dient hier nog te worden aan toegevoegd dat artikel 19 van de wet van 2 april 1965 eventuele manoeuvres van de commissie van de gemeente, waar die personen oorspronkelijk waren ingeschreven, beteugelt.

b) Voorts merkt zij op dat de leeftijd vanaf welke de bepaling toepassing moet vinden, zou moeten worden gepreciseerd en in dit verband suggereert zij een minimumleeftijd van 60 jaar voor de bejaarden en een maximumleeftijd van 18 jaar voor de jongeren.

De Regering ziet het anders. Want hoewel het enerzijds verantwoord was dat de wetgevende macht — ter voorkoming van misbruiken van de zijde van de steunverlenende (opnemende) commissie — een leeftijdsgrens stelde voor de terugbetaling van de kosten door de commissie van het onderstandsdomicilie, ziet men anderzijds niet in waarom dat ook zou gelden voor de door het ontwerp ingestelde regeling. Hier moet slechts worden bepaald welke commissie als

le territoire desquelles se trouvent des établissements psychiatriques fermés (art. 2 de la loi) est étendu à la décharge d'autres commissions dites hébergeantes.

Les motifs qui ont incité le législateur à adopter la disposition actuelle de l'article 2, sont valables pour les commissions qui ont sur leur territoire des maisons de repos, des homes pour enfants, etc. et il n'y a dès lors aucune raison de limiter la dérogation prévue à cet article 2 aux seuls établissements psychiatriques fermés.

Cependant, le Conseil d'Etat (cf. document Sénat n° 654, p. 21) a suggéré de retourner plutôt pour ces cas au régime du « domicile de secours ».

Les raisons qu'il invoque contre l'application du système proposé par le projet, notamment l'obligation imposée aux C. A. P. d'accorder des secours à des personnes qui ont quitté leur territoire et les enquêtes difficiles que ces commissions doivent effectuer au sujet de l'état d'indigence et de la forme de secours la plus adéquate, n'ont pas pu convaincre le Gouvernement.

En effet, le retour au régime du domicile de secours signifierait que la commission hébergeante, en sa qualité de commission secourante compétente (application de la règle : « la commune où l'indigent se trouve »), prendrait souverainement une décision sur l'état d'indigence et sur la nature et le montant des secours à fournir. Cette décision pourrait être prise à la légère, la commission secourante ayant l'assurance qu'elle peut s'adresser à la commission du domicile de secours pour le recouvrement des frais.

Le système proposé a l'avantage de donner à cette dernière commission l'occasion de se prononcer elle-même sur les mesures à prendre.

L'Union des villes et communes belges a également formulé des observations relatives à ce paragraphe. (cf Document Sénat, n° 654, p. 3) :

a) Elle craint d'abord qu'un grand nombre de personnes âgées, connaissant les dispositions légales, ne se fassent intentionnellement domicilier dans les communes disposant de maisons de repos.

Cet argument a été réfuté par le fait que l'on conçoit difficilement que des personnes à revenus très modestes, prévoyant un recours à l'assistance publique, fassent les frais d'une installation provisoire dans la commune pour justifier d'une habitation.

A ce sujet, il y a lieu d'ajouter que des manœuvres éventuelles de la commission de la commune où ces personnes étaient initialement inscrites, sont sanctionnées par l'article 19 de la loi du 2 avril 1965.

b) Elle fait encore remarquer qu'il y aurait lieu de préciser l'âge à partir duquel la disposition doit être appliquée et, à cet égard, elle propose 60 ans au moins pour les personnes âgées et 18 ans maximum pour les enfants.

Le Gouvernement ne partage pas cette opinion. En effet, s'il se justifiait que, pour éviter des abus de la part des commissions secourantes (hébergeantes), le législateur ait fixé une limite d'âge lorsqu'il s'agissait du remboursement des frais par la commission du domicile de secours, par contre, on ne voit pas la nécessité de le faire dans le régime qu'instaure le projet. Il s'agit uniquement ici de désigner la commission appelée à être secourante et c'est elle qui, en cette

steunverlenend moet worden beschouwd en in die hoedanigheid vrij zal oordelen over de toestand die haar door de opnemende commissie wordt uiteengezet.

Met betrekking tot de redactie van het huidige artikel 2, waarbij betwisting was gerezen over de woorden « in het bevolkingsregister », wordt thans gepreciseerd dat het gaat om de inschrijvingen « in het bevolkings- of het vreemdelingenregister ».

§ 2. — Deze paragraaf bepaalt de steunverlenende commissie die bevoegd is voor het pasgeboren kind.

Hij vult een leemte in de huidige wet aan. Bij gebreke aan een afwijking van artikel 1, 1, moet de C. O. O. van de gemeente waar het pasgeboren kind zich bevindt (d.i. gewoonlijk de C. O. O. van de gemeente op het grondgebied waarvan de kraamkliniek gelegen is) als steunverlenende commissie beschouwd worden, wat een onbillijke last betekent voor die commissie.

§ 3. — Die nieuwe bepaling vermijdt elke betwisting over het behoud van de hoedanigheid van steunverlenende commissie in geval van verandering van woonplaats of overbrenging van de steungenietende persoon.

Artikel 3 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 4.

Het tweede lid van het huidige artikel 2 van de wet van 2 april 1965 bepaalt dat de inrichting waarin een behoeftige opgenomen wordt, binnen 15 dagen de bevoegde steunverlenende commissie op de hoogte stelt van de opneming van de behoeftige of van het ontstaan van de behoeftigheid gedurende het verblijf in de inrichting.

De ervaring heeft echter geleerd dat men een eventueel in gebreke blijven van de steunverlenende commissie moet voorzien: de commissie van de gemeente op het grondgebied waarvan de behoeftige zich bevindt, zal, in bepaalde gevallen, in haar plaats mogen optreden (o.a. kennisgeving aan de bevoegde commissie binnen 5 dagen. Behalve in spoedgevallen wordt gedurende een termijn van 10 dagen gewacht op de met redenen omklede beslissing van de bevoegde commissie).

De Vereniging van Belgische steden en gemeenten vraagt zich af wat er zal gebeuren in geval de steunverlenende commissie weigert; zij betreurt dat de commissie die de betrokkene in verpleging heeft of herbergt, verhinderd kan zijn gedurende een bepaalde periode (maximum 15 dagen) tot de overplaatsing over te gaan, ofschoon er in het ziekenhuis een tekort aan bedden kan zijn.

Deze opmerking heeft slechts zin als sommige commissies van openbare onderstand zich zouden onttrekken aan hun wettelijke taak. Het is immers de plicht van de steunverlenende commissie het geval te onderzoeken en een beslissing te nemen op grond van de te dragen kosten alsmede van de financiële mogelijkheden van de betrokkene en van diens eventuele onderhoudsplichtigen. Hier wordt alleen beoogd de steunverlenende commissie te verplichten zich uit te spreken, wil ze voorkomen dat de commissie die de betrokkene in verpleging heeft of herbergt, zich in haar plaats stelt.

Indien de bevoegde commissie een gemotiveerde beslissing neemt, doch deze een weigering van steunverlening inhoudt, kan de commissie van de plaats waar de behoeftige zich bevindt, van oordeel zijn dat haar tussenkomst uiterst dringend geworden is (b.v. de noodzakelijke ontruiming van een ziekenhuisbed) en dus toch in de plaats van de bevoegde commissie optreden.

qualité, appréciera librement la situation dont elle est avisée par la commission hébergeante.

Quant à la rédaction de l'article 2 actuel, il y a lieu de faire remarquer que les mots « au registre de population » ayant fait l'objet de contestations, il est maintenant précisé qu'il s'agit des inscriptions « dans le registre de population ou des étrangers ».

§ 2. — Ce paragraphe détermine la commission secourante compétente pour l'enfant nouveau-né.

Il comble une lacune de la loi actuelle. A défaut de dérogation à l'article 1^{er}, 1, la C. A. P. où se trouve l'enfant nouveau-né (habituellement celle de la commune sur le territoire de laquelle se trouve la maternité) doit être considérée comme secourante, ce qui constitue une charge inéquitable pour cette commission.

§ 3. — Cette disposition nouvelle évitera toute discussion en ce qui concerne le maintien de la qualité de commission secourante dans le cas d'un changement de domicile ou d'un transfert de la personne secourue.

L'article 3 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 4.

L'alinéa 2 de l'article 2 actuel de la loi du 2 avril 1965 prévoit que l'établissement où est admis un indigent informe dans les 15 jours la commission secourante compétente du placement de l'indigent ou de la survenance de l'indigence pendant le séjour dans l'établissement.

Cependant, l'expérience a montré qu'il fallait apporter un correctif à l'éventuelle carence de la commission secourante: la commission de la commune sur le territoire de laquelle l'indigent se trouve, pourra se substituer à elle dans certaines conditions (e.a. avis à la commission compétente dans les 5 jours. Sauf dans les cas d'urgence, attendre la décision motivée de la commission compétente pendant un délai de 10 jours).

L'Union des villes et communes belges notamment se demande ce qui se passera en cas de refus de la commission secourante et regrette que, pendant un certain délai (15 jours au maximum), la commission hospitalière ou hébergeante puisse se trouver empêchée d'opérer le transfert, alors qu'il peut y avoir pénurie de lits à l'hôpital.

Cette remarque n'est justifiée que dans l'hypothèse où certaines commissions d'assistance publique se soustrairaient à l'accomplissement de leur mission légale. En effet, la commission secourante est tenue de faire une enquête sur le cas et de prendre une décision en fonction des frais à couvrir ainsi que des possibilités financières de l'intéressé et de ses débiteurs d'aliments éventuels. Le seul but poursuivi est d'obliger la commission secourante à se prononcer, sous peine de voir la commission hospitalière ou hébergeante se substituer à elle.

Dans l'éventualité où la commission compétente prendrait une décision motivée portant un refus de secourir, la commission du lieu où se trouve l'indigent peut estimer que son intervention est devenue extrêmement urgente (p. ex. la nécessité de libérer un lit d'hôpital) et peut, dès lors, se substituer quand même à la commission compétente.

Is de zaak niet zo dringend, dan moet zij de betrokken behoeftige op de hoogte brengen van de verwerping door de bevoegde commissie. Op grond van artikel 94 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand kan de behoeftige die mocht beweren benadeeld te zijn door genoemde beslissing, immers bezwaar indienen bij een comité van verzoening.

Er zij nog opgemerkt dat de bevoegde commissie, in haar hoedanigheid van « steunverlenende commissie » te allen tijde haar oorspronkelijke beslissing kan wijzigen, ofwel, nadat de commissie van de plaats waar de behoeftige zich bevindt, is opgetreden, een andere, naar haar oordeel meer afdoevende oplossing kan zoeken.

Ten slotte mag niet uit het oog worden verloren dat het de persoon die steun aanvraagt, vrijstaat zich rechtstreeks te wenden tot de commissie die overeenkomstig artikel 2, 1° en 2°, bevoegd is hem steun te verlenen.

Wat betreft het nodeloos verblijf in het ziekenhuis, zij opgemerkt dat zulks niet vermeden kan worden, aangezien de voorziene termijnen van 5 en 10 dagen moeilijk kunnen worden ingekort. Niets belet echter dat de steunverlenende commissie reeds op de hoogte wordt gebracht van de noodzakelijkheid van haar bemoeiing gedurende de periode dat het verblijf van de betrokkene in het ziekenhuis nog onontbeerlijk is.

Artikel 4 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 5.

Het in artikel 3 van de wet van 2 april 1965 vastgelegde beginsel betreffende de kosten voor verpleging in een verzorgingsinstelling wordt gehandhaafd.

Er werden enkele wijzigingen aangebracht in deze wet :

1) De aandacht dient te worden gevestigd op een belangrijke wijziging in de bijdrage van de Staat. In de thans vigerende wet wordt bepaald dat alleen de kosten voor verpleging van buitenlandse behoeftigen zonder onderstandsdomicilie ten laste zijn van de Staat. In het ontwerp wordt voorgesteld geen onderscheid naar nationaliteit meer te maken : de Staat zou de kosten dragen van de verpleging van elke behoeftige zonder onderstandsdomicilie, ongeacht zijn nationaliteit. Die wijziging, die de lasten van de steunverlenende commissie vermindert, brengt de weglating met zich van lid 2 van artikel 5 van de wet van 2 april 1965.

2) Verder worden in lid 1 van het voorgestelde artikel de in de tekst van de wet van 1965 voorkomende woorden « voor onderhoud » weggelaten, daar het onderhoud in geval van opname in een ziekenhuis deel uitmaakt van de verpleging; artikel 10 van het ontwerp laat daarover twijfel bestaan.

3) Ten slotte is de verwijzing naar het koninklijk besluit n° 81 van 10 november 1967 houdende oprichting van een fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten in het eerste lid opgenomen.

Artikel 5 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 6.

1) Het gaat hier om een nieuw artikel dat beoogt bepaalde onkosten ten laste van de Staat te leggen, die, in de huidige stand van de wetgeving, gedragen worden door de steunverlenende commissies van openbare onderstand en die betrekking hebben op de behoeftigen wier aanwezigheid zeer dikwijls toevallig is. Dit is het geval met de behoefti-

Si le cas n'est pas urgent, il lui appartient d'informer l'indigent intéressé de la décision négative de la commission compétente. L'indigent qui se prétendrait lésé par ladite décision a, en effet, le droit de réclamer auprès du comité de conciliation de la commune secourante prévu à l'article 94 de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique.

Il y a encore lieu de remarquer que la commission compétente, en sa qualité de « secourante », peut à tout moment soit modifier la solution qu'elle a adoptée dans sa première décision, soit, après substitution de la commission du lieu où l'indigent se trouve, appliquer une autre solution, qu'elle juge souverainement plus adéquate.

Enfin, il ne peut être perdu de vue qu'il est loisible à la personne qui sollicite des secours, de s'adresser directement à la commission qui est compétente pour la secourir conformément à l'article 2, 1° et 2°.

A propos du maintien inutile à l'hôpital, il y a lieu de faire remarquer qu'il ne peut être évité, car les délais de 5 et 10 jours peuvent difficilement être écourtés. Toutefois, rien n'empêche que la commission secourante ne soit déjà informée de la nécessité de son intervention, pendant la période où le séjour de l'intéressé à l'hôpital est encore indispensable.

L'article 4 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 5.

Le principe consacré par l'article 3 de la loi du 2 avril 1965, qui concerne les frais résultant du traitement dans un établissement de soins, est maintenu.

Quelques modifications ont été apportées à cette loi :

1) Il faut notamment signaler une modification importante à propos de l'intervention de l'Etat. La législation actuelle prévoit que seuls les frais du traitement des indigents étrangers sans domicile de secours sont à la charge de l'Etat et il est proposé de ne plus faire de distinction en raison de la nationalité : l'Etat prendrait à sa charge les frais résultant du traitement de tout indigent n'ayant pas acquis de domicile de secours, quelle que soit sa nationalité. Cette modification, qui allège les charges de la commission secourante, entraîne la suppression de l'alinéa 2 de l'article 5 de la loi du 2 avril 1965.

2) Par ailleurs, au premier alinéa de l'article proposé, les mots « de l'entretien » figurant dans le texte de la loi de 1965 ont été supprimés, car lors d'une hospitalisation, l'entretien est lié au traitement; du reste, l'article 10 du projet ne laisse subsister aucun doute à ce sujet.

3) Enfin, la référence à l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés a dû être intégrée dans le premier alinéa.

L'article 5 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 6.

1) Il s'agit d'un article nouveau qui tend à mettre à charge de l'Etat des frais qui, dans l'état actuel de la législation, sont supportés par les commissions d'assistance publique secourantes et qui sont relatives à des indigents dont la présence est très souvent occasionnelle. Tel est le cas des indigents rapatriés à l'intervention du Gouvernement

gen die zijn gerepatrieerd door tussenkomst van de Regering en die langdurige kosten kunnen veroorzaken voor de commissie van openbare onderstand van de plaats van overbrenging. Het voorbeeld van de commissie van openbare onderstand van Zaventem op het grondgebied waarvan zich de nationale luchthaven bevindt, is daarvoor zeer karakteristiek. De voorgestelde maatregel is hoofdzakelijk door redenen van billijkheid ingegeven.

2) Het voornemen om de kosten van bijstand aan vreemde behoeftigen verleend ten laste van de Staat te leggen tot op de dag van hun inschrijving in het bevolkingsregister, is gerechtvaardigd door de noodzakelijkheid het Ministerie van Volksgezondheid een ernstige controle te laten uitoefenen op de opportuniteit om hen in het land te houden. Talrijke vreemdelingen zijn immers op zoek naar een betrekking en zij zijn ten laste van de commissies van openbare onderstand tot zij uiteindelijk in een bestendige toestand van behoefte belanden. De mededeling aan het departement van de berichten tot ondersteuning zal het mogelijk maken de gevallen op te sporen die voor repatriëring in aanmerking komen.

3) Het voorstel om de kosten van de aan bepaalde categorieën van kinderen verleende bijstand ten laste te leggen van de Staat, steunt eveneens op billijkheidsoverwegingen. De aanwezigheid van die kinderen op het grondgebied van de gemeente van de steunverlenende commissie kan als « toevallig » worden beschouwd en dientengevolge brengen die gevallen voor de steunverlenende commissie een onbillijke last mede.

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7.

De tekst van dit artikel is in ruime mate ingegeven door artikel 6 van de wet van 2 april 1965.

De volgende wijzigingen worden voorgesteld :

a) De woorden « of de behandeling » worden weggelaten, omdat het vrijwel onmogelijk is uit te maken of een verblijf zonder uitwerking is in het geval van een ambulante behandeling van een zieke.

b) De regel dat het verblijf « al dan niet als behoeftige » zonder uitwerking is voor het verwerven van een onderstandsdomicilie, wordt uitgebreid tot al de bij artikel 2 van het ontwerp bepaalde inrichtingen. Die bepaling is een waarborg voor de commissies van openbare onderstand op het grondgebied waarvan dergelijke inrichtingen zich bevinden, waar betalende personen verblijven die later behoeftig worden.

Artikel 7 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 8.

Dit artikel vervangt het huidige artikel 9 volgens hetwelk de commissie « die terugvorderbare steun verleent », verplicht is daarvan binnen een termijn van 45 « vrije » dagen « bij aangetekend stuk » kennis te geven aan de commissie van het onderstandsdomicilie of aan de Minister.

1) Daar de commissie die op grond van artikel 4 van het ontwerp (nieuw artikel 3 van de wet) in de plaats van de bevoegde commissie optreedt, steun verleent die « terugvorderbaar » is bij deze laatste, moet zij daarvan binnen 5 da-

et qui peuvent provoquer des frais de longue durée pour la commission d'assistance publique du lieu de remise; l'exemple de la commission d'assistance publique de Zaventem, sur le territoire de laquelle se trouve l'aéroport national, est à cet égard particulièrement significatif. La mesure préconisée est inspirée essentiellement par des raisons d'équité.

2) Le projet de mettre à charge de l'Etat les frais de l'assistance aux indigents étrangers jusqu'au jour de leur inscription au registre de la population est justifié par la nécessité de permettre au Ministère de la Santé publique d'exercer un contrôle sérieux sur l'opportunité de leur maintien dans le pays. En effet, nombreux sont les étrangers qui circulent à la recherche problématique d'un emploi et qui occasionnent des frais aux commissions d'assistance publique pour finir par s'installer dans un état chronique d'indigence. L'envoi au département des avis d'admission aux secours permettra de dépister les cas justifiant un rapatriement.

3) La proposition de mettre à charge de l'Etat les frais de l'assistance accordée à certaines catégories d'enfants est également inspirée par un souci d'équité. La présence de ces enfants sur le territoire de la commission secourante peut être considérée comme « occasionnelle » et, de ce fait, ces cas constituent une charge inéquitable pour cette commission secourante.

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

Art. 7.

Le texte de ce article est largement inspiré de l'article 6 de la loi du 2 avril 1965.

Les modifications suivantes sont proposées :

a) Les mots « ou le traitement » sont supprimés parce qu'il est pratiquement impossible de déterminer quels sont les séjours inopérants dans le cas du traitement ambulatoire d'un malade.

b) L'inopérance pour l'acquisition du séjour « en qualité d'indigent ou non » est étendue à tous les établissements visés à l'article 2 du projet. Cette disposition apparaît comme une sauvegarde pour les commissions d'assistance publique sur le territoire desquelles se trouvent de tels établissements qui hébergent des personnes payantes qui deviennent indigentes.

L'article 7 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 8.

Cet article remplace l'article 9 actuel selon lequel la commission « qui accorde des secours recouvrables » est obligée d'en donner avis dans un délai de 45 jours « francs » « par lettre recommandée » soit à la commission du domicile de secours, soit au Ministre.

1) Etant donné que la commission qui, en vertu de l'article 4 du projet (nouvel art. 3 de la loi), s'est substituée à la commission compétente, accorde des secours « recouvrables » auprès de celle-ci, elle est tenue d'en donner avis dans les

gen kennis geven aan die commissie. De in artikel 9 voorkomende woorden « die terugvorderbare steun verleent » zouden aanleiding kunnen geven tot verwarring.

Daarom wordt voorgesteld nader te bepalen dat de C. O. O. gerechtigd is « overeenkomstig artikel 4 of 5 » kosten van bijstand terug te vorderen.

2) De uitdrukking « vrije dagen » betekent niet « werkdagen », maar alleen de dagen tussen het begin en het einde van een periode, d.w.z. dat de eerste en de laatste dag niet meegerekend worden. De algemene regel vervat in artikel 53 van het Gerechtelijk Wetboek is derhalve van toepassing. Daarom heeft de Senaatscommissie het woord « vrije » weggelaten in § 1.

3) In dezelfde paragraaf werden de woorden « naargelang van het geval » toegevoegd om beter de verscheidene mogelijkheden — de commissie van het onderstandsdomicilie of de Minister — te doen uitkomen.

4) Gelet op de zware financiële lasten die voortvloeien uit aangetekende zendingen, hebben sommige commissies met verzorgingsinrichtingen de wens te kennen gegeven om de woorden « bij aangetekend stuk » in het eerste lid van § 1 weg te laten; de commissies zullen aldus volledig vrij zijn, op hun risico, te beslissen welk het meest passende middel is om de berichten en de onkostenstaten te versturen.

5) In het 2° van § 1 dienden de woorden « wanneer het behoeftigen betreft die de Belgische nationaliteit niet bezitten en die geen onderstandsdomicilie hebben verworven » te worden weggelaten, als men rekening wil houden met de andere situaties waarin de Staat tussenbeide zal moeten komen.

Krachtens het nieuwe artikel 4 neemt de Staat immers de kosten op zich die voortvloeien uit de behandeling in een verplegingsinstelling van de behoeftigen — ongeacht of zij Belg zijn of niet — die geen onderstandsdomicilie verworven hebben. Krachtens het nieuwe artikel 5 moet hij ook nog andere lasten dragen.

Artikel 8 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 9.

De enige bij dit artikel in artikel 10 van de huidige wet aangebrachte wijziging is de vervanging van de woorden « de steunverlenende commissie » door de woorden « de commissie die hen verwittigd heeft ». Zij is nodig rekening houdend met de nieuwe bepalingen van het ontwerp.

Artikel 9 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 10.

Dit artikel vervangt artikel 11 van de huidige wet.

§ 1. — In deze paragraaf worden de in het nieuwe artikel 14 van de wet bedoelde kosten opgesomd (kosten die uit de verzorging in een verplegingsinstelling voortvloeien) en wordt het bedrag vastgesteld van de terugbetaling door de commissie van het onderstandsdomicilie, resp. door de Staat.

In 1° wordt bepaald dat het om de « gemiddelde » prijs van de verpleegdag in een gemeenschappelijke kamer gaat.

2° Andere gezondheidsprestaties.

Tijdens de uitwerking van het ontwerp en onder meer bij de besprekingen in de Hoge Raad voor de Onderstand

5 jours à cette commission. Les termes « qui accorde des secours recouvrables » dans l'article 9 pourraient prêter à confusion.

C'est pourquoi, il est proposé de préciser que c'est la C. A. P. qui, « conformément à l'article 4 ou à l'article 5 », est en droit de recouvrer des frais d'assistance.

2) L'expression « jours francs » ne signifiant pas « jours ouvrables » mais uniquement les jours qui se situent entre le début et la fin d'une période, sans compter le premier et le dernier jour, la règle générale de l'article 53 du Code judiciaire est applicable. Dès lors, la commission du Sénat a supprimé le mot « francs » au § 1.

3) A ce même paragraphe, les mots « selon le cas » ont été ajoutés pour faire mieux apparaître les termes de l'alternative, commission du domicile de secours ou Ministre.

4) Faisant valoir l'importante charge financière que constituent les envois recommandés, certaines commissions hospitalières ont exprimé le désir de voir disparaître les mots « par lettre recommandée » au premier alinéa du § 1^{er}; les commissions auront donc toute latitude de décider, à leurs risques et périls, du moyen de transmission le plus adéquat des avis et états de frais.

5) Au § 1^{er}, 2°, il y avait lieu de supprimer les mots : « s'il s'agit d'indigents ne possédant pas la nationalité belge et n'ayant pas acquis de domicile de secours », compte tenu des autres situations pour lesquelles l'Etat devra intervenir.

En effet, en vertu de l'article 4 nouveau, l'Etat prend à sa charge les frais résultant du traitement dans un établissement de soins de tout indigent, Belge ou non, n'ayant pas acquis de domicile de secours et, en vertu de l'article 5 nouveau, d'autres charges lui incombent encore.

L'article 8 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 9.

La seule modification apportée par cet article à l'article 10 de la loi actuelle est le remplacement des mots « la commission secourante » par les mots « la commission qui les a avisés ». Elle est nécessaire eu égard aux nouvelles dispositions prévues par le projet.

L'article 9 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 10.

Cet article remplace l'article 11 de la loi actuelle.

§ 1^{er}. — Ce paragraphe énumère les frais visés à l'article 4 nouveau de la loi (frais résultant du traitement dans un établissement de soins) et fixe le montant à concurrence duquel ils sont remboursables, soit par le domicile de secours, soit par l'Etat.

Au 1°, il est proposé de préciser qu'il s'agit du prix « moyen » de la journée d'entretien en chambre commune.

2° Autres prestations de santé.

Au cours de l'élaboration du projet et notamment lors des discussions au sein du Conseil supérieur de l'Assistance

en het Maatschappelijk Dienstbetoon, werd een voorstel besproken uitgaande van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten om « de kostprijs voor de prestaties die geen aanleiding geven tot een tussenkomst van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit » voor terugbetaling in aanmerking te doen nemen. Reeds bij de bespreking van de wet van 2 april 1965 kwam dit probleem ter sprake (Stuk Senaat, 1964-1965, n° 193, blz. 8). In dit verslag komt o.m. het volgende voor :

« Om praktische redenen past het anderzijds zich aan de prijs van de ziekteverzekering te houden daar, indien hierbij de terugbetaling van andere prestaties voorzien wordt, men op moeilijkheden stuit betreffende de keuze van de referte-barema's die moeten gebruikt worden voor de tarificatie van deze prestaties (bv. de prijs der specialiteiten : groothandelsprijs, kleinhandelsprijs of aankoopprijs ?). Het is bovendien onmogelijk een controle op deze prestaties uit te oefenen ».

Er zij bovendien opgemerkt dat de commissie van het onderstandsdomicilie niet gewapend is om de overdreven uitgaven af te remmen die de steunverlenende commissie zich zou kunnen veroorloven indien dergelijke bepaling zou worden goedgekeurd.

Uiteindelijk schijnt de voorgestelde formule de meest redelijke en verantwoorde.

3° De nieuwe tekst verbetert de wet van 1965 in zover wordt bepaald dat de kosten van het vervoer naar de verzorgingsinstellingen en van de eventuele overbrenging naar een andere verzorgingsinstelling zullen worden terugbetaald aan de steunverlenende commissie.

§ 2. — In deze paragraaf worden de kosten bedoeld die de Staat voortaan te zijnen laste neemt (art. 5 nieuw).

In bijkomende orde werden bezwaren geopperd tegen het feit dat de Minister enerzijds het maximumtarief van het vervoer en anderzijds de prijs der terugbetaling van de onderstandskosten bedoeld bij artikel 5 vaststelt. Deze bepaling moet worden aanvaard indien men de nodige waarborgen tegen alle overdreven vorderingen wil geven aan de commissie van het onderstandsdomicilie en aan de Staat zelf, die een belangrijk deel te zijnen laste neemt van de kosten, die vroeger aan de commissies van openbare onderstand werden opgelegd.

Er hoeft niet voor willekeur bij de vaststelling van de prijs van terugbetaling te worden gevreesd; het staat vast dat de Minister op objectieve gegevens zal steunen, als daar zijn het door het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening toegepaste tarief inzake het vervoer en de door de inrichtingen voorgelegde boekhoudkundige stukken inzake de onderstandskosten.

§ 3. — Deze paragraaf heeft betrekking op de kosten die de bevoegde commissie moet terugbetalen aan de commissie die in haar plaats is opgetreden (artikel 4 van het ontwerp). Deze kosten worden terugbetaald ten belope van de werkelijke uitgaven. Het is immers normaal dat de in gebreke gebleven commissie moet instaan voor alle voor haar rekening gedane uitgaven.

Artikel 10 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 11.

Dit artikel vervangt artikel 12 van de huidige wet en wijzig het als volgt :

1) Het eerste lid diende te worden aangepast, rekening houdend met de nieuwe bepalingen van het ontwerp. Der-

et du Service social, a été débattue une proposition de l'Union des villes et communes belges tendant à faire admettre le remboursement des frais au « prix coûtant pour les prestations ne donnant pas lieu à l'intervention de l'assurance maladie-invalidité ». Cette question avait déjà été examinée lors de la discussion de la loi du 2 avril 1965 (Doc. Sénat, 1964-1965, n° 193, page 8); le rapport mentionnait ce qui suit :

« Pour des raisons pratiques, il convient, d'autre part, de s'en tenir au prix de l'assurance maladie, car si celui-ci prévoit en outre le remboursement d'autres prestations, on se heurtera à des difficultés quant au choix des barèmes de référence à appliquer pour la tarification de ces prestations (par exemple, le prix des spécialités : prix de gros, prix de détail ou prix d'achat). De plus, il est impossible d'exercer un contrôle sur ces prestations. »

Il convient de faire observer de surcroît que la commission du domicile de secours n'est pas armée pour freiner certaines dépenses excessives que la commission secourante se permettrait de faire dans l'hypothèse où une telle disposition serait adoptée.

En définitive, la formule proposée a paru la plus rationnelle et la plus défendable.

3° Le texte nouveau améliore celui de la loi de 1965, en ce qu'il prévoit le remboursement du coût du transport à l'établissement de soins et du transfert éventuel vers un autre établissement de soins, déchargeant d'autant l'intervention de la commission secourante.

§ 2. — Dans ce paragraphe sont visés les frais que l'État prendra dorénavant à sa charge (article 5 nouveau).

Subsidiairement, des objections ont été soulevées contre le fait que le Ministre fixerait, d'une part, le tarif maximum du transport et d'autre part, le taux de remboursement des frais d'assistance visés à l'article 5. Cette disposition doit être admise si l'on veut garantir contre toute prétention exagérée la commission du domicile de secours et l'État lui-même, qui prend à sa charge une part importante des frais qui incombent antérieurement aux commissions d'assistance publique.

Il n'y a pas lieu de craindre quelque arbitraire dans la fixation de ces taux de remboursement; il est certain que le Ministre s'appuiera sur des éléments objectifs qui pourraient être, pour le transport, le tarif appliqué au Fonds d'aide médicale urgente et pour les frais d'assistance, les documents comptables présentés par les établissements.

§ 3. — Ce paragraphe concerne les frais à rembourser par la commission compétente à la commission qui s'est substituée à elle (art. 4 du projet). Ces frais sont remboursés à concurrence des dépenses réelles. Il est, en effet, normal qu'une commission défailante doive supporter la totalité des frais exposés pour son compte.

L'article 10 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 11.

Cet article remplace l'article 12 de la loi actuelle en le modifiant comme suit :

1) L'alinéa 1^{er} a dû être adapté en fonction des nouvelles dispositions du présent projet. Il est, dès lors, prévu la

halve wordt bepaald dat de staat van verschotten nu ook moet worden voorgelegd aan de steunverlenende commissie die wordt bedoeld in het nieuwe artikel 2 van de wet (art. 3 van het ontwerp.)

2) Het huidige lid 2 bepaalt dat de staat van verschotten « bij aangetekend stuk » moet worden verzonden.

Enkele commissies met verzorgingsinrichtingen hebben gewezen op de aanzienlijke financiële last die de aangetekende zendingen met zich brengen en hebben daarom de wens uitgesproken dat de woorden « bij aangetekend stuk » worden weggelaten.

Voortaan zullen zij de staat van verschotten « bij aangetekende zending of tegen ontvangstbewijs » kunnen verzenden.

3) Het huidige artikel 12 stelt twee verschillende termijnen (zes of twaalf maanden) vast, naargelang er al dan niet terugbetaling door een verzekeringsinstelling of een ziekenfonds is.

Er is geoordeeld dat het in de praktijk niet verantwoord was dat onderscheid te maken. Daarom wordt voorgesteld de termijn eenvormig op 12 maanden vast te stellen.

Artikel 11 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 12.

Het bestaande artikel 13 bepaalt niet vanaf welke datum de rente op de bedragen die terugbetaald moeten worden, verschuldigd is. Sommigen beweren dat er rente verschuldigd is vanaf het einde van de termijn van drie maanden, anderen dat ze verschuldigd is vanaf de datum van de overlegging van de staat van verschotten.

Het voorstel om de woorden « vanaf de datum van overlegging » in te voegen strekt ertoe een einde aan de betwistingen te maken.

Artikel 12 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 13.

In het derde lid van het bestaande artikel 15 wordt bepaald dat de geschillen « waarin de Staat, het Speciaal Onderstandsfonds of de commissies van verscheidene provincies partij zijn » beslecht worden door de Raad van State.

Er was eerst overwogen de woorden « het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten » in te voegen omdat dit fonds opgericht werd nadat de wet van 2 april 1965 tot stand was gekomen (koninklijk besluit n° 81 van 10 november 1967).

Het leek nochtans verkieslijk dit idee te laten varen en de woorden « het Speciaal Onderstandsfonds » te schrappen.

De twee fondsen worden beheerd door de Staat en aangezien deze reeds vermeld is als mogelijke partij in de geschillen waarvan sprake in artikel 15, moesten noch het Speciaal Onderstandsfonds noch het Fonds voor gehandicapten afzonderlijk worden vermeld, omdat beide instellingen volledig afhangen van het Ministerie van Volksgezondheid.

Artikel 13 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 14.

Dit artikel vervangt artikel 16 van de wet.

1) Het eerste lid neemt de overeenkomstige tekst van genoemd artikel over, behoudens enkele vormverbeteringen.

présentation d'un état de débours également à la commission secourante visée à l'article 2 nouveau de la loi (art. 3 du projet).

2) L'alinéa 2 actuel prévoit que l'état de débours doit être envoyé « sous pli recommandé ».

Certaines commissions hospitalières ont fait valoir la charge financière importante que constituent les envois recommandés et ont exprimé le désir de voir disparaître les mots « sous pli recommandé ».

Dorénavant, elles pourront envoyer l'état de débours « soit sous pli recommandé, soit contre accusé de réception ».

3) L'article 12 actuel prévoit deux délais distincts (six mois ou douze mois) selon qu'il y a ou non intervention d'un organisme assureur ou d'une mutualité.

On a considéré que, dans la pratique, il ne se justifiait pas de faire cette distinction et il est donc proposé de fixer uniformément le délai à 12 mois.

L'article 11 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 12.

L'article 13 actuel ne spécifie pas la date à partir de laquelle l'intérêt est dû sur les sommes à rembourser. Les uns prétendaient qu'il était dû à partir de l'expiration du délai de trois mois, les autres estimaient qu'il l'était à partir de la présentation de l'état de débours.

La proposition d'ajouter les mots « à dater de la présentation » a pour but de mettre fin à toute discussion à ce sujet.

L'article 12 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 13.

Il est prévu au 3^e alinéa de l'article 15 actuel que des différends auxquels sont partie « l'Etat, le Fonds spécial d'assistance ou des commissions de provinces différentes » sont tranchés par le Conseil d'Etat...

Il avait d'abord été envisagé d'insérer les mots « le Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés », ce fonds ayant été créé ultérieurement à la loi du 2 avril 1965 (arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967).

Il a paru préférable de renoncer à cette idée et de supprimer plutôt les mots « le Fonds spécial d'assistance ».

Les deux Fonds sont gérés par l'Etat et celui-ci étant déjà mentionné comme partie éventuelle dans les différends visés par l'article 15, il ne fallait pas indiquer spécialement le Fonds spécial, ni le Fonds pour handicapés, ces deux organismes dépendant intégralement du Ministère de la Santé publique.

L'article 13 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 14.

Cet article remplace l'article 16 de la loi.

1) L'alinéa 1^{er} reproduit le texte dudit article, sauf quelques corrections de pure forme.

2) Het tweede lid laat de commissies van openbare onderstand toe de gedane voorschotten op pensioenen of sociale vergoedingen aan de bron terug te vorderen.

Een dergelijke maatregel zal een einde maken aan de moeilijkheden die door de commissies van openbare onderstand worden ondervonden bij de terugvordering van de voorschotten welke zijn toegekend aan gepensioneerden of sociaal begunstigten in afwachting dat hun administratieve toestand geregeld is. Hij zal er trouwens de commissies toe aanzetten een ruimer gebruik te maken van dit voorschottensysteem.

Het betreft hier een afwijking van artikel 1410 van het Gerechtelijk Wetboek, waarvan § 1 slechts een gedeeltelijke overdracht of inbeslagneming van bepaalde pensioenen of sociale uitkeringen toestaat (o.a. de pensioenen, renten of als pensioen geldende voordelen betaald krachtens een wet, een statuut of een overeenkomst; de werkloosheidsuitkeringen;...) en waarvan § 2 elke overdracht of inbeslagneming verbiedt (o.a. voor de kinderbijslag, de wezenpensioenen en -renten, de tegemoetkomingen aan minder-validen, gebrekkigen en verminkten...).

Artikel 14 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 15.

De Nederlandse tekst van het in 1965 goedgekeurde artikel 17 bepaalt verkeerdelijk dat de onderstandskosten verhaald worden op de « ondersteunende personen », terwijl het in feite gaat om « ondersteunde personen ».

Artikel 15 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 16.

Het eerste lid van het huidige artikel 18 bepaalt dat de verjaring kan onderbroken worden « door een aanmaning bij aangetekend stuk ».

Om dezelfde reden als die aangehaald bij de bespreking van artikel 11 van het ontwerp wordt de volgende tekst voorgesteld : « door een aanmaning gedaan hetzij bij een ter post aangetekende brief, hetzij tegen ontvangstbewijs ».

Artikel 16 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 17.

De tekst van artikel 19 van de wet van 2 april 1965 werd niet gewijzigd. Evenwel werd het al te zeer beperkende woord « beambte » vervangen door de term « personeelslid ».

Artikel 17 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 18.

Het betreft een wijziging in artikel 20, § 1, dat in correctionele straffen voorziet voor degene die onnauwkeurige opgaven verstrekt heeft betreffende de bepaling van het « overstandsdomicilie ».

Degene die onnauwkeurige opgaven verstrekt heeft betreffende de bepaling van de « bevoegde commissie » dient eveneens gestraft te worden.

Artikel 18 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 19.

In artikel 21 van de wet van 2 april 1965 wordt een loutere vormwijziging aangebracht, zulks wegens het nieuwe

2) Un deuxième alinéa permet aux commissions d'assistance publique de récupérer à la source les avances faites sur pension ou allocation sociale.

Pareille desure résoudra les difficultés qu'éprouvent les commissions d'assistance publique à recouvrer les avances qu'elles ont consenties à des pensionnés ou à des allocataires sociaux, en attendant la régularisation administrative de leur situation. Elle aura d'ailleurs pour effet secondaire d'inciter les commissions à pratiquer plus largement ce système d'avances.

Il s'agit ici d'une dérogation à l'article 1410 du Code judiciaire qui, dans son § 1^{er}, ne permet qu'une cession ou saisie partielle de certaines pensions ou allocations sociales (e.a. les pensions, rentes ou avantages tenant lieu de pension payés en vertu d'une loi, d'un statut ou d'un contrat; les allocations de chômage...) et dans son § 2, ne permet aucune cession ou saisie (e.a. pour les allocations familiales, les pensions et rentes d'orphelins, les allocations de handicapés et d'estropiés et mutilés...).

L'article 14 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 15.

Le texte néerlandais de l'article 17 tel qu'il a été adopté en 1965 dispose erronément que le remboursement est poursuivi à charge des « ondersteunende personen » (personnes secourantes), alors qu'il s'agit de « ondersteunde personen » (personnes secourues).

L'article 15 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 16.

L'alinéa 1^{er} de l'article 18 actuel dispose que la prescription peut être interrompue « par toute sommation faite par lettre recommandée ».

Pour le même motif que celui exposé à l'analyse de l'article 11 du projet, on propose d'indiquer « par une sommation faite soit par lettre recommandée à la poste, soit contre accusé de réception ».

L'article 16 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 17.

Le texte de l'article 19 de la loi du 2 avril 1965 n'est pas modifié, mais le terme néerlandais « beambte », trop limitatif, est remplacé par le mot « personeelslid ».

L'article 17 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 18.

Il s'agit d'une modification de l'article 20, § 1^{er}, de la loi, qui prévoit des peines correctionnelles pour celui qui a donné des indications inexactes relatives à la détermination du « domicile de secours ».

Il y a lieu de punir également celui qui a donné des indications inexactes relatives à la détermination de la commission compétente.

L'article 18 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 19.

Dans le texte de l'article 21 de la loi du 2 avril 1965, une modification de pure forme a été apportée en raison du

opschrift van de wet, dat in artikel 1 van het onderhavige ontwerp wordt voorgesteld.

Artikel 19 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 20.

§ 1. — Om moeilijkheden bij de inwerkingtreding van de wijzigingswet te voorkomen, wordt in deze paragraaf het principe gesteld van de continuïteit bij het optreden (ondanks de nieuwe bepalingen, in het bijzonder die van artikel 3 van het ontwerp) van de commissie die steunverlenende commissie was voor een geplaatst persoon.

§ 2. — Bovendien maakt deze paragraaf, in strijd met het in artikel 23 van de wet van 2 april 1965 vastgelegde principe (overgangsbepalingen voor de toepassing van de wet van 27 november 1891), het aan de steunverlenende commissie mogelijk vanaf de inwerkingtreding van de wijzigingswet de kosten die zij vanaf dat ogenblik heeft gedaan terug te vorderen, naargelang van het geval, van de commissie van het onderstandsdomicilie of van de Staat.

§ 3. — Deze paragraaf bepaalt de procedure voor het beslechten van de geschillen die mochten rijzen bij de toepassing van §§ 1 en 2.

Artikel 20 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 21.

De termijn van drie maanden zal de Regering en de commissies van openbare onderstand in staat stellen talrijke materiële schikkingen te treffen met het oog op de toepassing van de nieuwe wet.

Artikel 21 wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

* * *

Het gehele ontwerp wordt eveneens eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

L. VERHENNE.

De Voorzitter,

C. CORNET.

nouvel intitulé de la loi proposé par l'article 1^{er} du présent projet.

L'article 19 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 20.

§ 1^{er}. — Afin d'éviter des difficultés lors de l'entrée en vigueur de la loi modificative, ce paragraphe énonce le principe de la continuité (nonobstant les dispositions nouvelles et, plus particulièrement, celles de l'article 3 du projet) de l'action de la commission qui s'était déclarée secourante pour une personne placée.

§ 2. — D'autre part, et contrairement au principe établi par l'article 23 de la loi du 2 avril 1965 (mesures transitoires pour l'application de la loi du 27 novembre 1891), ce paragraphe permettra à la commission secourante, au moment de l'entrée en vigueur de la loi modificative, de recouvrer auprès de la commission du domicile de secours ou de l'Etat, selon le cas, les frais engagés à partir de ce moment.

§ 3. — Ce paragraphe détermine la procédure à suivre pour les différends surgis lors de l'application des §§ 1^{er} et 2.

L'article 20 est adopté à l'unanimité sans observations.

Art. 21.

Le délai de trois mois permettra au Gouvernement et aux commissions d'assistance publique de prendre de nombreuses dispositions matérielles en vue de l'application de la nouvelle loi.

L'article 21 est adopté à l'unanimité sans observations.

* * *

L'ensemble du projet est également adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

L. VERHENNE.

Le Président,

C. CORNET.